

**nenò**<sup>®</sup>

Claro



## Table of contents

### Spis treści

<b>3</b>	Instrukcja obsługi	<b>PL</b>
<b>4</b>	User manual	<b>EN</b>
<b>6</b>	Bedienungsanleitung	<b>DE</b>
<b>8</b>	Návod k použití	<b>CZ</b>
<b>10</b>	Használati utasítás	<b>HU</b>
<b>11</b>	Používateľská príručka	<b>SK</b>
<b>13</b>	Användarhandbok	<b>SE</b>
<b>15</b>	Käyttäjän käsikirja	<b>FI</b>
<b>16</b>	Brukerhåndbok	<b>NO</b>
<b>18</b>	Brugermanual	<b>DK</b>
<b>20</b>	Gebruikershandleiding	<b>NL</b>
<b>21</b>	Manual del usuario	<b>ES</b>
<b>23</b>	Manuale utente	<b>IT</b>
<b>25</b>	Manuel de l'utilisateur	<b>FR</b>
<b>27</b>	Manual de utilizare	<b>RO</b>

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,  
Zakupiony przez Ciebie produkt NENO CLARO to kolektor mleka służący do zbierania mleka podczas karmienia/odciągania z drugiej piersi. Ma na celu zbieranie pokarmu w prosty i efektywny sposób. Zestaw zawiera dwa kolektory na mleko wraz z etui do przechowywania.

### 01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan produktu.
2. Do czyszczenia zalecamy użycie jedynie miękkich szczotek lub gąbek. Twarde materiały mogą spowodować zarysowania.
3. Jeżeli wystąpią oznaki uszkodzenia, należy wymienić produkt.
4. Nie przechowuj w pobliżu ostrych przedmiotów.
5. Ten produkt nie jest zabawką. Kolektor należy używać zgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Przechowuj produkt w suchym miejscu oraz unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

### 02. CECHY PRODUKTU

#### **Łatwy w użyciu**

Poprzez proste nałożenie na pierś kolektor przywiera i pozwala na zbieranie mleka.

#### **Wolny od BPA**

Zrobiony z wysokiej jakości silikonu oraz PP. Bez BPA.

#### **Bezbolesna, cicha praca**

Kolektor pozwala na dyskretne użytkowanie. Bez problemu można go ukryć w biustonoszu lub gorsecie.

#### **Pozbądź się wycieków**

W czasie karmienia jedną piersią, mleko z drugiej piersi wypływa samoistnie. To doskonałe urządzenie, aby uniknąć zabrudzenia bielizny i jednocześnie nie marnować cennego pokarmu mamy. Kolektor zbiera każdą kroplę mleka wypływającą z piersi, którą akurat nie karmisz maluszka.

#### **Łatwy w czyszczeniu**

W celu dezynfekcji przygotuj naczynie z wrzącą wodą i umieść w nim rozłożone elementy produktu. Dezynfekcja powinna trwać ok 3-4min.

### 03. JAK UŻYWAĆ KOLEKTORA

1. Upewnij się, że wszystkie elementy kolektora są prawidłowo zamontowane.
2. Przytrzymaj produkt mocno przy piersi zatykając otwór.
3. Kolektora należy używać ubierając na niego biustonosz. Upewnij się, że założony stabilnie, aby zapobiec wyciekowi.
4. Po wypełnieniu pojemnika, wyciągnij silikonową zawleczkę i przelej mleko do butelki do karmienia lub wlej do woreczka na mleko i wstaw do lodówki.
5. Umyj kolektor pod bieżącą wodą.
6. Przełóż jedną końcówkę silikonowej zawleczki przez dziurkę na drugim końcu i w ten sposób możesz powiesić kolektor do wyschnięcia.
7. Umieść w chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu do wyschnięcia.

#### 04. SPECYFIKACJA

**Materiał:** Silikon (nakładka) + PP (pojemnik)

**Materiał etui:** PP

**Wymiar kolektora:** 10,3x9,5x3,5cm

**Wymiar zestawu:** 11x7cm

**Waga kolektora:** 32g

**Waga zestawu:** 114g

**Zawartość:** 2szt kolektora, etui

#### 05. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.

Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenop.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:

<https://nenop.pl/kontakt>

*Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.*

# EN

## USER MANUAL

Dear Client,

The NENO CLARO you have purchased is a milk collector for collecting milk during feeding / pumping from the other breast. It aims to collect food in a simple and effective way. The kit includes two milk collectors with a storage case.

### 01. CAUTIONS

1. Before each use, please check the condition of the product.
2. We recommend using only soft brushes or sponges for cleaning. Hard materials can scratch the product.
3. If there is any sign of damage, replace the product.
4. Do not store near sharp objects.
5. This product is not a toy. The collector should be used in accordance with its intended use.
6. Store the product in a dry place and avoid direct sunlight.

## 02. PRODUCT FEATURES

### Easy to use

Just put the product on the breast — the collector starts sticking and allows milk to be collected.

### BPA free

Made of high-quality silicone and PP. BPA free.

### Painless, quiet operation

The collector allows for discreet use. It can be easily hidden in a bra or corset.

### Get rid of leaks

When you are breastfeeding with one breast, milk flows from the other breast by itself. It is a perfect device to avoid staining your underwear and at the same time not to waste precious food. The collector gathers every drop of milk flowing out of the breast that you are not feeding your baby at the same moment.

### Easy to clean

For sterilization, prepare a vessel with boiling water and place the disassembled parts of the product in it. Sterilization should take approximately 3-4 minutes.

## 03. HOW TO USE THE COLLECTOR

1. Make sure that all the components are properly installed.
2. Hold the product on your breast corking the slot.
3. The collector should be used while wearing a bra. Make sure it is worn properly to prevent leakage.
4. When the container is full, remove the silicone cap and pour the milk into a feeding bottle or pour it into a milk bag and refrigerate.
5. Wash the collector under running water.
6. Pass one end of the silicone pin through the hole on the other end to hang the collector to dry.
7. Place in a cool and well-ventilated place to dry.

## 04. SPECIFICATION

**Material:** Silicone (overlay) + PP (container)

**Case material:** PP

**Collector dimensions:** 10.3 x 9.5 x 3.5 cm

**Set dimensions:** 11x7cm

**Collector weight:** 32g

**Set weight:** 114g

**Set:** 2 pcs of collector, case

#### **05. WARRANTY CARD**

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contact and website address can be found at: <https://nenopl/kontakt>

*Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.*

# DE

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lieber Kunde,

Der NENO CLARO, den Sie erworben haben, ist ein Milchsammler zum Auffangen der Milch während des Fütterns / Abpumpens von der anderen Brust. Es zielt darauf ab, Nahrung auf eine einfache und effektive Weise zu sammeln. Das Kit enthält zwei Milchsammler mit einem Aufbewahrungsetui.

#### **01. VORSICHTEN**

1. Bitte überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Produkts.
2. Wir empfehlen, zur Reinigung nur weiche Bürsten oder Schwämme zu verwenden. Harte Materialien können das Produkt zerkratzen.
3. Bei Anzeichen einer Beschädigung ist das Produkt zu ersetzen.
4. Nicht in der Nähe von scharfen Gegenständen aufbewahren.
5. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Der Kollektor sollte entsprechend seinem Verwendungszweck eingesetzt werden.
6. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

#### **02. PRODUKTMERKMALE**

**Einfach zu bedienen**

Legen Sie das Produkt einfach auf die Brust - der Kollektor beginnt zu kleben und

ermöglicht das Auffangen der Milch.

#### **BPA-frei**

Hergestellt aus hochwertigem Silikon und PP. BPA-frei.

#### **Schmerzfrier, leiser Betrieb**

Der Kollektor ermöglicht eine diskrete Verwendung. Er kann leicht in einem BH oder Korsett versteckt werden.

#### **Lecks beseitigen**

Wenn Sie mit einer Brust stillen, fließt die Milch von selbst aus der anderen Brust. Es ist eine perfekte Vorrichtung, um Flecken auf der Unterwäsche zu vermeiden und gleichzeitig keine kostbare Nahrung zu verschwenden. Der Auffangbehälter fängt jeden Tropfen Milch auf, der aus der Brust fließt und den Sie Ihrem Baby nicht gleichzeitig geben.

#### **Leicht zu reinigen**

Für die Sterilisation bereiten Sie ein Gefäß mit kochendem Wasser vor und legen die zerlegten Teile des Produkts hinein. Die Sterilisation sollte etwa 3-4 Minuten dauern.

### **03. WIE MAN DEN KOLLEKTOR BENUTZT**

1. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten ordnungsgemäß installiert sind.
2. Halten Sie das Produkt an Ihre Brust und verkorken Sie den Schlitz.
3. Der Kollektor sollte mit einem BH getragen werden. Achten Sie darauf, dass er richtig getragen wird, damit er nicht ausläuft.
4. Wenn der Behälter voll ist, nehmen Sie die Silikonkappe ab und gießen Sie die Milch in eine Saugflasche oder füllen Sie sie in einen Milchbeutel und kühlen Sie sie.
5. Waschen Sie den Kollektor unter fließendem Wasser.
6. Führen Sie das eine Ende des Silikonstifts durch das Loch am anderen Ende, um den Kollektor zum Trocknen aufzuhängen.
7. Zum Trocknen an einen kühlen und gut belüfteten Ort stellen.

### **04. SPEZIFIKATION**

**Material:** Silikon (Overlay) + PP (Behälter)

**Material des Gehäuses:** PP

**Abmessungen des Sammlers:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Abmessungen des Sets:** 11x7cm

**Gewicht des Kollektors:** 32g

**Gewicht des Sets:** 114g

**Set:** 2 Stück Sammler, Etui

### **05. GARANTIEKARTE**

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden

Sie unter: <https://nenop.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Website-Adresse finden Sie unter:

<https://nenop.pl/kontakt>

*Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.*

CZ

## NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený kliente,

NENO CLARO, které jste si zakoupili, je sběrač mléka pro sběr mléka během krmení / odsávání z druhého prsu. Jeho cílem je sběr potravy jednoduchým a efektivním způsobem. Sada obsahuje dva sběrače mléka s úložným pouzdrzem.

### 01. UPOZORNĚNÍ

1. Před každým použitím zkontrolujte stav výrobku.
2. K čištění doporučujeme používat pouze měkké kartáče nebo houbičky. Tvrdé materiály mohou výrobek poškrábat.
3. Pokud se objeví známky poškození, výrobek vyměňte.
4. Neskladujte v blízkosti ostrých předmětů.
5. Tento výrobek není hračka. Sběrač by měl být používán v souladu s jeho určením.
6. Výrobek skladujte na suchém místě a vyhněte se přímému slunečnímu záření.

### 02. VLASTNOSTI PRODUKTU

#### Snadné použití

Stačí výrobek přiložit na prs - sběrač se začne přichytávat a umožní sběr mléka.

#### Neobsahuje BPA

Vyrobeno z vysoce kvalitního silikonu a PP. Neobsahuje BPA.

#### Bezbolestný a tichý provoz

Sběrač umožňuje diskrétní použití. Lze jej snadno schovat do podprsenky nebo korzetu.

#### Zbavte se úniků

Při kojení z jednoho prsu teče mléko z druhého prsu samo. Je to dokonalá pomůcka, která zabrání potřísnění vašeho spodního prádla a zároveň neplýtvá drahocenným jidlem. Sběrač shromažďuje každou kapku mléka výtěkáčičho z prsu, kterou zrovna



nekrmíte své dítě.

#### **Snadné čištění**

Pro sterilizaci připravte nádobu s vroucí vodou a vložte do ní rozebrané části výrobku. Sterilizace by měla trvat přibližně 3-4 minuty.

### **03. JAK POUŽÍVAT SBĚRAČ**

1. Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně nainstalovány.
2. Držte výrobek na prsou a zacpěte otvor.
3. Sběrač by měl být používán v podprsence. Dbejte na správné nošení, aby nedocházelo k úniku.
4. Po naplnění nádoby odstraňte silikonový uzávěr a nalijte mléko do kojenecké láhve nebo jej nalijte do sáčku na mléko a uložte do chladničky.
5. Sběrač omyjte pod tekoucí vodou.
6. Jeden konec silikonového kolíku protáhněte otvorem na druhém konci, abyste mohli sběrač zavěsit k vyschnutí.
7. Dejte je sušit na chladné a dobře větrané místo.

### **04. SPECIFIKACE**

**Materiál:** Materiál: silikon (překrytí) + PP (nádobu)

**Materiál pouzdra:** PP

**Rozměry sběrače:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm.

**Rozměry sady:** 11x7cm

**Hmotnost sběrače:** 32 g

**Hmotnost sady:** 114 g

**Sada:** 2 ks sběračů, pouzdro

### **05. ZÁRUČNÍ KARTA**

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky naleznete na adrese:

**<https://nenopl/gwarancja>.**

Podrobnosti, kontakt a adresu webových stránek naleznete na adrese:

**<https://nenopl/kontakt>.**

*Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.*

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Az Ön által megvásárolt NENO CLARO egy tejgyűjtő, amely a másik mellről történő etetés/szivattyúzás közbeni tejgyűjtésre szolgál. Célja az egyszerű és hatékony gyűjtés. A készlet két tejgyűjtőt tartalmaz egy tároló tokkal.

### 01. FIGYELMEZTETÉSEK

1. Minden használat előtt ellenőrizze a termék állapotát.
2. A tisztításhoz csak puha keféet vagy szivacsot ajánlunk. A kemény anyagok megkarcolhatják a terméket.
3. Ha bármilyen sérülés jele van, cserélje ki a terméket.
4. Ne tárolja éles tárgyak közelében.
5. Ez a termék nem játék. A gyűjtőt rendeltetésének megfelelően kell használni.
6. A terméket száraz helyen tárolja, és kerülje a közvetlen napfényt.

### 02. TERMÉKJELLEMZŐK

#### Könnyen használható

Csak tegye a terméket a mellre - a gyűjtő elkezd tapadni, és lehetővé teszi a tej összegyűjtését.

#### BPA-mentes

Kiváló minőségű szilikonból és PP-ből készült. BPA-mentes.

#### Fájdalommentes, csendes működés

A gyűjtő lehetővé teszi a diszkrét használatot. Könnyen elrejtethető melltartóban vagy fűzőben.

#### Szabaduljon meg a szivárgásoktól

Amikor az egyik mellel szoptat, a másik mellből magától folyik a tej. Tökéletes eszköz arra, hogy elkerülje az alsónemű elszíneződését, ugyanakkor ne pazarolja az értékes táplálékot. A gyűjtő összegyűjt minden csepp tejet, amely a mellből kifolyik, és amelyet nem táplálsz a babáddal ugyanabban a pillanatban.

#### Könnyen tisztítható

A sterilizáláshoz készítsen elő egy edényt forró vízzel, és helyezze bele a termék szétszerelt részeit. A sterilizálás körülbelül 3-4 percet vesz igénybe.

### 03. A GYŰJTŐ HASZNÁLATA

1. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően van-e telepítve.

2. Tartsa a terméket a mellkasán a nyílás dugójával.
3. A gyűjtőt melltartó viselése mellett kell használni. Győződjön meg róla, hogy megfelelően van viselve a szivárgás megelőzése érdekében.
4. Amikor a tartály megtelt, vegye le a szilikon kupakot, és öntse a tejet egy etetőüvegbe, vagy töltsé tejes zacskóba, és tegye hűtőbe.
5. A gyűjtőt folyó víz alatt mossa ki.
6. A szilikoncsap egyik végét vezesse át a másik végén lévő lyukon, hogy a gyűjtőt felakaszthassa száradni.
7. Hűvös és jól szellőző helyen száradjon meg.

#### 04. MŰSZAKI ADATOK

**Anyag:** PP (tartály): szilikon (fedőréteg) + PP (tartály)

**A tok anyaga:** PP

**Gyűjtő méretei:** Méretek: 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Készletméretek:** 11x7cm

**Gyűjtő súlya:** 32g

**Készlet súlya:** 114g

**Készlet:** 2 db gyűjtő, tok

#### 05. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garancia feltételei a

<https://neno.pl/gwarancja> oldalon található.

Részletek, elérhetőségek és honlapcímek a következő címen találhatóak:

<https://neno.pl/kontakt>.

*A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.*

# SK

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený klient,

NENO CLARO, ktoré ste si zakúpili, je zberač mlieka na zber mlieka počas kŕmenia/odsávania z druhého prsníka. Jeho cieľom je zbierať potravu jednoduchým a účinným spôsobom. Súprava obsahuje dva zberače mlieka s úložným puzdrom.

#### 01. UPOZORNENIA

1. Pred každým použitím skontrolujte stav výrobu.

2. Na čistenie odporúčame používať len mäkké kefy alebo špongie. Tvrdé materiály môžu výrobok poškriabať.
3. Ak sa objavia akékoľvek známky poškodenia, výrobok vymeňte.
4. Neskladujte v blízkosti ostrých predmetov.
5. Tento výrobok nie je hračka. Zberač by sa mal používať v súlade s jeho určením.
6. Výrobok skladujte na suchom mieste a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.

## 02. VLASTNOSTI PRODUKTU

### Jednoduché používanie

Stačí priložiť výrobok na prsník - zberač sa začne prilepovať a umožní zber mlieka.

### Bez BPA

Vyrobené z vysokokvalitného silikónu a PP. Neobsahuje BPA.

### Bezbolestná a tichá prevádzka

Kolektor umožňuje diskrétnu používanie. Možno ho ľahko ukryť v podprsienke alebo korzete.

### Zbavte sa únikov

Keď dojdete jedným prsníkom, mlieko z druhého prsníka tečie samo. Je to dokonalá pomôcka, aby ste si nezašpinili spodnú bielizeň a zároveň neplytvali drahocenným jedlom. Zberač zachytí každú kvapku mlieka vytekajúcu z prsníka, ktorú v tom istom okamihu nedojčíte.

### Jednoduché čistenie

Na sterilizáciu pripravte nádobu s vriacou vodou a vložte do nej rozobraté časti výrobku. Sterilizácia by mala trvať približne 3 - 4 minúty.

## 03. AKO POUŽÍVAŤ KOLEKTOR

1. Skontrolujte, či sú všetky komponenty správne nainštalované.
2. Držte výrobok na hrudi a zazátkujte štrbinu.
3. Zberač by sa mal používať počas nosenia podprsienky. Uistite sa, že je správne nasadená, aby ste zabránili úniku.
4. Keď je nádoba plná, odstráňte silikónový uzáver a prelejte mlieko do fľaše na kŕmenie alebo ho nalejte do vrecka na mlieko a uložte do chladničky.
5. Umyte zberač pod tečúcou vodou.
6. Jeden koniec silikónového kolíka prestrčte cez otvor na druhom konci, aby ste mohli zavesiť zberač na sušenie.
7. Umiestnite na chladné a dobre vetrané miesto, aby sa vysušili.

## 04. ŠPECIFIKÁCIA

**Materiál:** Silikón (prekrytie) + PP (nádobu)

**Materiál puzdra:** PP

**Rozmery zberača:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Rozmery súpravy:** 11x7cm

**Hmotnosť zberača:** 32 g

**Hmotnosť súpravy:** 114 g

**Sada:** 2 ks zberača, puzdro

## 05. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky nájdete na adrese:

**<https://nenop.pl/gwarancja>**

Podrobnosti, kontakt a webovú adresu nájdete na: **<https://nenop.pl/kontakt>**

*Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.*

*Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.*

# SE

## ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Den NENO CLARO som du har köpt är en mjölkuppsamlare för uppsamling av mjölk vid matning/pumpning från det andra bröstet. Den syftar till att samla upp mat på ett enkelt och effektivt sätt. Satsen innehåller två mjölkuppsamlare med ett förvaringsetui.

### 01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Kontrollera produktens skick före varje användningstillfälle.
2. Vi rekommenderar att du endast använder mjuka borstar eller svampar för rengöring. Hårda material kan repa produkten.
3. Om det finns några tecken på skador ska produkten bytas ut.
4. Förvara inte i närheten av vassa föremål.
5. Denna produkt är inte en leksak. Uppsamlaren ska användas i enlighet med dess avsedda användning.
6. Förvara produkten på en torr plats och undvik direkt solljus.

### 02. PRODUKTENS EGENSKAPER

#### Lätt att använda

Lägg bara produkten på bröstet - uppsamlaren börjar fastna och gör att mjölken kan samlas upp.

#### **BPA-fri**

Tillverkad av högkvalitativ silikon och PP. Fri från BPA.

#### **Smärtfri och tyst drift**

Kollektorn möjliggör diskret användning. Den kan enkelt döljas i en behå eller korsett.

#### **Gör dig av med läckor**

När du ammar med ena bröstet rinner mjölken av sig själv från det andra bröstet. Det är en perfekt anordning för att undvika fläckar på underkläderna och samtidigt inte slösa bort dyrbar mat. Uppsamlaren samlar upp varje droppe mjölk som rinner ur det bröst som du inte matar ditt barn med samtidigt.

#### **Lätt att rengöra**

För sterilisering, förbered ett kärl med kokande vatten och placera de demonterade delarna av produkten i det. Steriliseringen bör ta cirka 3-4 minuter.

### **03. HUR MAN ANVÄNDER KOLLEKTORN**

1. Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade.
2. Håll produkten på bröstet och korka in slitsen.
3. Kollektorn bör användas med bh på. Se till att den bärs på rätt sätt för att förhindra läckage.
4. När behållaren är full tar du bort silikonlocket och häller över mjölken i en nappflaska eller i en mjölkpåse och ställer i kylskåpet.
5. Tvätta kollektorn under rinnande vatten.
6. För silikonpinnens ena ände genom hålet i den andra änden för att hänga upp kollektorn på tork.
7. Låt torka på en sval och väl ventilerad plats.

### **04. SPECIFIKATION**

**Material:** Silikon (överlägg) + PP (behållare)

**Material för fodral:** PP

**Mått på samlaren:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Setets mått:** 11x7 cm

**Vikt för uppsamlare:** 32g

**Vikt för set:** 114g

**Set:** 2 st kollektorer, fodral

### **05. GARANTIKORT**

Produkten omfattas av en 24-månaders garanti. Villkoren för garantin finns på:

<https://nenopl/gwarancja>

Mer information, kontaktuppgifter och webbadress finns på:

<https://nenopl/kontakt>

*Specifikationer och innehåll i satsen kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.*

## KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,  
Ostamasi NENO CLARO on maidonkerääjä, joka kerää maitoa ruokinnan / pumpaamisen aikana toisesta rinnasta. Sen tarkoituksena on kerätä ruokaa yksinkertaisella ja tehokkaalla tavalla. Pakkaus sisältää kaksi maidonkerääjää säilytyskotelon kanssa.

### 01. VAROITUKSET

1. Tarkista tuotteen kunto ennen jokaista käyttökertaa.
2. Suosittelemme käyttämään puhdistukseen vain pehmeitä harjoja tai sieniä. Kovat materiaalit voivat naarmuttaa tuotetta.
3. Jos tuotteessa on merkkejä vaurioista, vaihda tuote.
4. Älä säilytä terävien esineiden lähellä.
5. Tämä tuote ei ole lelu. Keräintä on käytettävä sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
6. Säilytä tuote kuivassa paikassa ja vältä suoraa auringonvaloa.

### 02. TUOTTEEN OMINAISUUDET

#### Helppo käyttää

Laita tuote vain rinnan päälle - keräin alkaa tarttua kiinni ja mahdollistaa maidon keräämisen.

#### BPA vapaa

Valmistettu korkealaatuisesta silikonista ja PP:stä. BPA-vapaa.

#### Kivuton, hiljainen käyttö

Keräin mahdollistaa huomaamattoman käytön. Se voidaan helposti piilottaa rintaliiveihin tai korsettiin.

#### Hankkiudu eroon vuodoista

Kun imetät toisella rinnalla, maito virtaa toisesta rinnasta itsestään. Se on täydellinen laite, jolla vältät alusvaatteiden tahraantumisen ja samalla vältät arvokkaan ruoan tuhlaamisen. Keräin kerää jokaisen rinnasta ulos virtaavan maitopisaran, jota et ruoki vauvaa samalla hetkellä.

#### Helppo puhdistaa

Valmisteile sterilointia varten astia, jossa on kiehuvaa vettä, ja aseta tuotteen puretut osat siihen. Sterilointi kestää noin 3-4 minuuttia.

### 03. MITEN KERÄINTÄ KÄYTETÄÄN

1. Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein.

2. Pidä tuotetta rintakehälläsi korkkaamalla aukko.
3. Keräintä on käytettävä rintaliivit päällä. Varmista, että sitä käytetään oikein vuotojen estämiseksi.
4. Kun säiliö on täynnä, irrota silikonikorkki ja kaada maito tuttipulloon tai kaada se maitopussiin ja laita se jääkaappiin.
5. Pese keräin juoksevan veden alla.
6. Pujota silikonitapin toinen pää toisessa päässä olevan reiän läpi ja ripusta kerääjä kuivumaan.
7. Aseta viilleään ja hyvin ilmastoituun paikkaan kuivumaan.

#### 04. TEKNISET TIEDOT

**Materiaali:** PP (säiliö).

**Kotelon materiaali:** PP

**Keräimen mitat:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm.

**Sarjan mitat:** 11x7cm

**Kerääjän paino:** 32g

**Sarjan paino:** 114g

**Sarja:** 2 kpl keräintä, kotelo

#### 05. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu. Takuuehdot löytyvät osoitteesta:

<https://nenopl/gwarancja>.

Yksityiskohdat, yhteystiedot ja verkkosivuston osoite ovat osoitteessa:

<https://nenopl/kontakt>.

*Pakkauksen tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.*

*Pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.*

# NO

## BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

NENO CLARO du har kjøpt, er en melkeoppsamler for oppsamling av melk under mating/pumping fra det andre brystet. Den har som mål å samle opp mat på en enkel og effektiv måte. Settet inneholder to melkeoppsamlere med et oppbevaringsetui.

#### 01. FORSIKTIG

1. Kontroller produktets tilstand før hver bruk.



2. Vi anbefaler at du kun bruker myke børster eller svamper til rengjøring. Harde materialer kan lage riper i produktet.
3. Hvis det er tegn på skade, må du bytte ut produktet.
4. Må ikke oppbevares i nærheten av skarpe gjenstander.
5. Dette produktet er ikke et leketøy. Oppsamleren skal brukes i samsvar med den tiltenkte bruken.
6. Oppbevar produktet på et tørt sted og unngå direkte sollys.

## 02. PRODUKTEGENSKAPER

### Enkel å bruke

Bare legg produktet på brystet - oppsamleren begynner å feste seg og gjør det mulig å samle opp melk.

### BPA-fri

Laget av silikon og PP av høy kvalitet. BPA-fri.

### Smertefri og stillegående drift

Samlere gir mulighet for diskret bruk. Den kan enkelt skjules i en BH eller et korsett.

### Bli kvitt lekkasjer

Når du ammer med det ene brystet, renner melken av seg selv fra det andre brystet. Det er et perfekt hjelpemiddel for å unngå flekker på undertøyet og samtidig ikke kaste bort dyrebar mat. Oppsamleren samler opp hver dråpe melk som renner ut av brystet som du ikke mater barnet ditt i samme øyeblikk.

### Lett å rengjøre

For sterilisering, klargjør et kar med kokende vann og plasser de demonterte delene av produktet i det. Steriliseringen bør ta ca. 3-4 minutter.

## 03. HVORDAN DU BRUKER SAMLEREN

1. Kontroller at alle komponentene er riktig installert.
2. Hold produktet på brystet og kørker spalten.
3. Oppsamleren bør brukes mens du har på deg en BH. Sørg for at den brukes riktig for å forhindre lekkasje.
4. Når beholderen er full, fjerner du silikonhetten og heller melken over i en tåteflaske eller i en melkepose og setter den i kjøleskapet.
5. Vask oppsamleren under rennende vann.
6. Før den ene enden av silikonpinnen gjennom hullet i den andre enden for å henge oppsamleren til tørk.
7. Tørk på et kjølig og godt ventilert sted.

## 04. SPESIFIKASJON

**Materiale:** Silikon (overlegg) + PP (beholder)

**Materiale:** PP

**Samlerens dimensioner:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Dimensioner på settet:** 11x7 cm

**Vekt på opsamleren:** 32 g

**Vekt på settet:** 114 g

**Sett:** 2 stk. opsamler, etui

## 05. GARANTIKORT

Produktet dekkes av en 24-måneders garanti. Vilkårene for garantien finner du på:

**<https://neno.pl/gwarancja>**

Detaljer, kontaktinformasjon og nettside finner du på: **<https://neno.pl/kontakt>**

*Spesifikasjoner og innhold i settet kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.*

# DK

## BRUGERMANUAL

Kære klient,

Den NENO CLARO, du har kjøbt, er en mælkeopsamler til opsamling af mælk under amning/udpumpning fra det andet bryst. Den har til formål at opsamle mad på en enkel og effektiv måde. Sættet indeholder to mælkeopsamlere og et opbevaringsetui.

### 01. FORSİGTİGELSER

1. Kontroller produktets tilstand før hver brug.
2. Vi anbefaler kun at bruge bløde børster eller svampe til rengøring. Hårde materialer kan ridse produktet.
3. Hvis der er tegn på skader, skal du udskifte produktet.
4. Må ikke opbevares i nærheden af skarpe genstande.
5. Dette produkt er ikke legetøj. Opsamleren skal bruges i overensstemmelse med den tilsigtede brug.
6. Opbevar produktet på et tørt sted, og undgå direkte sollys.

### 02. PRODUKTETS EGENSKABER

#### Let at bruge

Læg blot produktet på brystet - opsamleren begynder at klæbe og gør det muligt at opsamle mælk.

#### BPA-fri

Fremstillet af silikone og PP af høj kvalitet. BPA-fri.

### **Smertefri, støjsvag betjening**

Opsamleren giver mulighed for diskret brug. Den kan nemt skjules i en bh eller et korset.

### **Slip af med lækager**

Når du ammer med det ene bryst, løber mælken af sig selv fra det andet bryst. Det er en perfekt anordning til at undgå pletter på dit undertøj og samtidig undgå at spilde dyrebar mad. Opsamleren opsamler hver eneste dråbe mælk, der flyder ud af det bryst, som du ikke ammer i samme øjeblik.

### **Let at rengøre**

Til sterilisering skal du forberede en beholder med kogende vand og placere de adskilte dele af produktet i den. Steriliseringen bør tage ca. 3-4 minutter.

## **03. SÅDAN BRUGER DU OPSAMPLEREN**

1. Sørg for, at alle komponenter er installeret korrekt.
2. Hold produktet på brystet og sæt en prop i åbningen.
3. Opsamleren skal bruges, mens man har en bh på. Sørg for, at den bæres korrekt for at forhindre lækage.
4. Når beholderen er fuld, fjerner du silikonehætten og hælder mælken i en suttflaske eller i en mælkepose og sætter den på køl.
5. Vask opsamleren under rindende vand.
6. Før den ene ende af silikonestiften gennem hullet i den anden ende for at hænge opsamleren til tørre.
7. Stil den til tørre på et køligt og godt ventileret sted.

## **04. SPECIFIKATION**

**Materiale:** Silikone (overlay) + PP (beholder)

**Materiale til etui:** PP

**Samlerens dimensioner:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Sættets dimensioner:** 11x7 cm

**Samlerens vægt:** 32 g

**Vægt af sæt:** 114 g

**Sæt:** 2 stk. samlere, etui

## **05. GARANTIKORT**

Produktet er dækket af en 24 måneders garanti. Vilklarene for garantien kan findes på: <https://nenopl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og hjemmesideadresse kan findes på: <https://nenopl/kontakt>  
*Specifikationer og indhold i sættet kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle gener.*

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte klant,

De NENO CLARO die je hebt gekocht is een melkverzamelaar voor het opvangen van melk tijdens het voeden/kolven van de andere borst. Het is bedoeld om op een eenvoudige en effectieve manier voeding op te vangen.

De kit bevat twee melkverzamelaars met een opbergdoosje.

### 01. WAARSCHUWINGEN

1. Controleer voor elk gebruik de toestand van het product.
2. We raden aan om alleen zachte borstels of sponzen te gebruiken voor het schoonmaken. Harde materialen kunnen krassen veroorzaken op het product.
3. Vervang het product als er tekenen van schade zijn.
4. Niet bewaren in de buurt van scherpe voorwerpen.
5. Dit product is geen speelgoed. De collector moet worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde gebruik.
6. Bewaar het product op een droge plaats en vermijd direct zonlicht.

### 02. PRODUCTKENMERKEN

#### Gemakkelijk te gebruiken

Je legt het product gewoon op de borst - de collector begint te plakken en zorgt ervoor dat de melk wordt opgevangen.

#### BPA-vrij

Gemaakt van hoogwaardig silicone en PP. BPA-vrij.

#### Pijnloze, stille werking

De collector zorgt voor discreet gebruik. Hij kan gemakkelijk worden verborgen in een beha of korset.

#### Weg met lekken

Als je met één borst borstvoeding geeft, stroomt de melk vanzelf uit de andere borst. Het is een perfect apparaat om vlekken op je ondergoed te voorkomen en tegelijkertijd geen kostbare voeding te verspillen. De opvangbak verzamelt elke druppel melk die uit de borst stroomt en die je niet op hetzelfde moment aan je baby geeft.

#### Gemakkelijk schoon te maken

Bereid voor sterilisatie een vat met kokend water voor en plaats de gedemonteerde delen van het product erin. Sterilisatie duurt ongeveer 3-4 minuten.

### 03. GEBRUIK VAN DE COLLECTOR

1. Controleer of alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd.
2. Houd het product op je borst terwijl je de gleuf kurkt.
3. Gebruik de collector terwijl u een beha draagt. Zorg ervoor dat het op de juiste manier wordt gedragen om lekkage te voorkomen.
4. Als het bakje vol is, verwijder je de siliconen dop en giet je de melk in een zuigfles of giet je het in een melkzakje en zet je het in de koelkast.
5. Was de collector onder stromend water.
6. Steek het ene uiteinde van de siliconenspeld door het gat aan het andere uiteinde om de collector op te hangen om te drogen.
7. Plaats op een koele en goed geventileerde plaats om te drogen.

### 04. SPECIFICATIE

**Materiaal:** Silicone (overlay) + PP (container)

**Materiaal behuizing:** PP

**Afmetingen verzamelaar:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Afmetingen set:** 11x7cm

**Gewicht verzamelaar:** 32g

**Gewicht set:** 114g

**Set:** 2 stuks collector, etui

### 05. GARANTIEKAART

Het product wordt gedekt door een garantie van 24 maanden. De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contactgegevens en het adres van de website zijn te vinden op:

<https://neno.pl/kontakt>

*Specificaties en inhoud van de kit kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor eventueel ongemak.*

# ES

## MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

El NENO CLARO que ha adquirido es un colector de leche para recoger leche durante la lactancia / extracción del otro pecho. Su objetivo es recoger los alimentos de forma sencilla y eficaz. El kit incluye dos colectores de leche con un estuche de almacenamiento.

## 01. PRECAUCIONES

1. Antes de cada uso, compruebe el estado del producto.
2. Recomendamos utilizar únicamente cepillos o esponjas suaves para la limpieza. Los materiales duros pueden rayar el producto.
3. Si hay algún signo de daño, sustituya el producto.
4. No almacenar cerca de objetos afilados.
5. Este producto no es un juguete. El colector debe utilizarse de acuerdo con su uso previsto.
6. Guarde el producto en un lugar seco y evite la luz solar directa.

## 02. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

### Fácil de usar

Basta con colocar el producto sobre el pecho para que el colector se adhiera y permita recoger la leche.

### Sin BPA

Fabricado en silicona y PP de alta calidad. Sin BPA.

### Funcionamiento silencioso e indoloro

El colector permite un uso discreto. Se puede ocultar fácilmente en un sujetador o corsé.

### Elimine las fugas

Cuando estás dando el pecho con uno de los pechos, la leche fluye sola desde el otro. Es un dispositivo perfecto para no mancharse la ropa interior y, al mismo tiempo, no desperdiciar la preciada comida. El colector recoge cada gota de leche que sale del pecho y que no estás dando al bebé en ese momento.

### Fácil de limpiar

Para la esterilización, prepare un recipiente con agua hirviendo y coloque en él las partes desmontadas del producto. La esterilización debe durar aproximadamente 3-4 minutos.

## 03. CÓMO UTILIZAR EL COLECTOR

1. Asegúrese de que todos los componentes están correctamente instalados.
2. Sostenga el producto sobre su pecho tapando la ranura.
3. El colector debe utilizarse con sujetador. Asegúrese de que se lleva correctamente para evitar fugas.
4. Cuando el recipiente esté lleno, retira el tapón de silicona y vierte la leche en un biberón o viértela en una bolsa de leche y refrigérala.
5. Lave el colector con agua corriente.
6. Pasa un extremo de la clavija de silicona por el orificio del otro extremo para colgar el colector para que se seque.
7. Colóquelo en un lugar fresco y bien ventilado para que se seque.

#### 04. ESPECIFICACIÓN

**Material:** Silicona (recubrimiento) + PP (contenedor)

**Material de la caja:** PP

**Dimensiones del colector:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Dimensiones del set:** 11x7cm

**Peso del colector:** 32 g

**Peso del juego:** 114 g

**Juego:** 2 unidades de colector, estuche

#### 05. TARJETA DE GARANTÍA

El producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://neno.pl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del sitio web se encuentran en:

<https://neno.pl/kontakt>

*Las especificaciones y el contenido del kit están sujetos a cambios sin previo aviso. Rogamos disculpen las molestias.*

# IT

## MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Il NENO CLARO che avete acquistato è un raccogliitore di latte per la raccolta del latte durante la poppata/il pompaggio dall'altro seno. Il suo scopo è quello di raccogliere il cibo in modo semplice ed efficace. Il kit comprende due raccogliitori di latte e una custodia.

#### 01. ATTENZIONE

1. Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni del prodotto.
2. Per la pulizia si consiglia di utilizzare solo spazzole o spugne morbide. I materiali duri possono graffiare il prodotto.
3. In caso di danni, sostituire il prodotto.
4. Non conservare in prossimità di oggetti appuntiti.
5. Questo prodotto non è un giocattolo. Il raccogliitore deve essere utilizzato in base alla sua destinazione d'uso.
6. Conservare il prodotto in un luogo asciutto ed evitare la luce solare diretta.

## 02. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

### Facile da usare

È sufficiente appoggiare il prodotto sul seno: il raccogliatore si attacca e permette di raccogliere il latte.

### Senza BPA

Realizzato in silicone e PP di alta qualità. Senza BPA.

### Funzionamento silenzioso e indolore

Il collettore consente un uso discreto. Può essere facilmente nascosto in un reggiseno o in un corsetto.

### Eliminare le perdite

Quando si allatta con un seno, il latte fluisce da solo dall'altro seno. È un dispositivo perfetto per evitare di macchiare la biancheria intima e allo stesso tempo per non sprecare cibo prezioso. Il raccogliatore raccoglie ogni goccia di latte che fuoriesce dal seno e che non viene somministrato al bambino nello stesso momento.

### Facile da pulire

Per la sterilizzazione, preparare un recipiente con acqua bollente e collocarvi le parti smontate del prodotto. La sterilizzazione dovrebbe durare circa 3-4 minuti.

## 03. COME UTILIZZARE IL COLLETTORE

1. Assicurarsi che tutti i componenti siano installati correttamente.
2. Tenere il prodotto sul petto tappando la fessura.
3. Il collettore deve essere utilizzato indossando il reggiseno. Assicurarsi che sia indossato correttamente per evitare perdite.
4. Quando il contenitore è pieno, togliere il tappo di silicone e versare il latte in un biberon o in una busta per il latte e conservare in frigorifero.
5. Lavare il collettore sotto acqua corrente.
6. Far passare un'estremità del perno di silicone attraverso il foro sull'altra estremità per appendere il raccogliatore ad asciugare.
7. Mettere ad asciugare in un luogo fresco e ben ventilato.

## 04. SPECIFICA

**Materiale:** Silicone (copertura) + PP (contenitore)

**Materiale della cassa:** PP

**Dimensioni del raccogliatore:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Dimensioni del set:** 11x7cm

**Peso del raccogliatore:** 32 g

**Peso del set:** 114 g

**Set:** 2 pezzi di raccogliatore, astuccio

## 05. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi. I termini della garanzia sono



disponibili all'indirizzo: <https://neno.pl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del sito web sono disponibili all'indirizzo:

<https://neno.pl/kontakt>

*Le specifiche e i contenuti del kit sono soggetti a modifiche senza preavviso.*

*Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.*

## FR

### MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Le NENO CLARO que vous avez acheté est un collecteur de lait destiné à recueillir le lait de l'autre sein pendant l'allaitement. Il vise à recueillir les aliments de manière simple et efficace. Le kit comprend deux collecteurs de lait et un étui de rangement.

#### 01. PRÉCAUTIONS

1. Avant chaque utilisation, veuillez vérifier l'état du produit.
2. Nous recommandons d'utiliser uniquement des brosses ou des éponges douces pour le nettoyage. Les matériaux durs peuvent rayer le produit.
3. S'il y a des signes d'endommagement, remplacez le produit.
4. Ne pas stocker à proximité d'objets tranchants.
5. Ce produit n'est pas un jouet. Le collecteur doit être utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné.
6. Conservez le produit dans un endroit sec et évitez la lumière directe du soleil.

#### 02. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

##### **Facile à utiliser**

Il suffit de placer le produit sur le sein - le collecteur commence à coller et permet de recueillir le lait.

##### **Sans BPA**

Fabriqué en silicone et PP de haute qualité. Sans BPA.

##### **Fonctionnement indolore et silencieux**

Le collecteur permet une utilisation discrète. Il peut être facilement dissimulé dans un soutien-gorge ou un corset.

##### **Éliminer les fuites**

Lorsque vous allaitez avec un sein, le lait s'écoule tout seul de l'autre sein. C'est un

dispositif parfait pour éviter de tacher vos sous-vêtements et en même temps pour ne pas gaspiller de la nourriture précieuse. Le collecteur recueille chaque goutte de lait qui s'écoule du sein que vous ne donnez pas à votre bébé au même moment.

#### **Facile à nettoyer**

Pour la stérilisation, préparez un récipient avec de l'eau bouillante et placez-y les parties démontées du produit. La stérilisation devrait durer environ 3 à 4 minutes.

### **03. COMMENT UTILISER LE COLLECTEUR**

1. Assurez-vous que tous les composants sont correctement installés.
2. Tenir le produit sur la poitrine en bouchant la fente.
3. Le collecteur doit être utilisé avec un soutien-gorge. Veillez à ce qu'il soit porté correctement pour éviter les fuites.
4. Lorsque le récipient est plein, retirez le bouchon en silicone et versez le lait dans un biberon ou dans un sac à lait et réfrigérez-le.
5. Laver le collecteur à l'eau courante.
6. Passez une extrémité de l'épingle en silicone dans le trou de l'autre extrémité pour suspendre le collecteur et le faire sécher.
7. Placer dans un endroit frais et bien ventilé pour le faire sécher.

### **04. SPECIFICATION**

**Matériau** : Silicone (revêtement) + PP (récipient)

**Matériau du boîtier** : PP

**Dimensions du collecteur** : 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Dimensions de l'ensemble** : 11x7cm

**Poids du collecteur** : 32g

**Poids de l'ensemble** : 114g

**Set** : 2 pièces de collecteur, étui

### **05. CARTE DE GARANTIE**

Le produit est couvert par une garantie de 24 mois. Les conditions de la garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante: <https://nenopl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du site web sont disponibles à l'adresse suivante: <https://nenopl/kontakt>

*Les spécifications et le contenu du kit peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.*

## MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

NENO CLARO pe care l-ați achiziționat este un colector de lapte pentru colectarea laptelui în timpul hrănirii / pompării de la celălalt sân. Acesta își propune să colecteze alimentele într-un mod simplu și eficient. Kitul include două colectoare de lapte cu o cutie de depozitare.

### 01. ATENȚIONĂRI

1. Înainte de fiecare utilizare, vă rugăm să verificați starea produsului.
2. Vă recomandăm să folosiți numai perii sau bureții moi pentru curățare. Materialele dure pot zgâria produsul.
3. În cazul în care există semne de deteriorare, înlocuiți produsul.
4. Nu depozitați în apropierea obiectelor ascuțite.
5. Acest produs nu este o jucărie. Colectorul trebuie utilizat în conformitate cu destinația sa.
6. Depozitați produsul într-un loc uscat și evitați lumina directă a soarelui.

### 02. CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

#### Ușor de utilizat

Pur și simplu puneți produsul pe sân - colectorul începe să se lipească și permite colectarea laptelui.

#### Fără BPA

Fabricat din silicon de înaltă calitate și PP. Fără BPA.

#### Funcționare silențioasă, fără durere

Colectorul permite o utilizare discretă. Acesta poate fi ascuns cu ușurință într-un sutien sau corset.

#### Scapă de scurgeri

Atunci când alăptați cu un sân, laptele curge singur din celălalt sân. Este un dispozitiv perfect pentru a evita să vă pătați lenjeria intimă și, în același timp, pentru a nu irosi alimente prețioase. Colectorul adună fiecare picătură de lapte care curge de la sân și pe care nu îl hrăniți în același moment.

#### Ușor de curățat

Pentru sterilizare, pregătiți un vas cu apă clocotită și puneți în el părțile dezasamblate ale produsului. Sterilizarea ar trebui să dureze aproximativ 3-4 minute.

### 03. MODUL DE UTILIZARE A COLECTORULUI

1. Asigurați-vă că toate componentele sunt instalate corect.
2. Țineți produsul pe pieptul dvs. înfundând fanta.
3. Colectorul trebuie utilizat în timp ce se poartă sutien. Asigurați-vă că este purtat în mod corespunzător pentru a preveni scurgerile.
4. Când recipientul este plin, îndepărtați capacul de silicon și turnați laptele într-un biberon sau turnați-l într-o pungă de lapte și puneți-l la frigider.
5. Spălați colectorul sub jet de apă.
6. Treceți un capăt al acului de silicon prin gaura de la celălalt capăt pentru a agăța colectorul la uscat.
7. Așezați-l într-un loc răcoros și bine ventilat pentru a se usca.

### 04. SPECIFICAȚIE

**Material:** Silicon (suprapunere) + PP (recipient)

**Materialul carcasei:** PP

**Dimensiunile colectorului:** 10,3 x 9,5 x 3,5 cm

**Dimensiunile setului:** 11x7cm

**Greutatea colectorului:** 32g

**Greutatea setului:** 114g

**Set:** 2 bucăți de colector, cutie

### 05. CARD DE GARANȚIE

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Termenii garanției pot fi găsiți la:

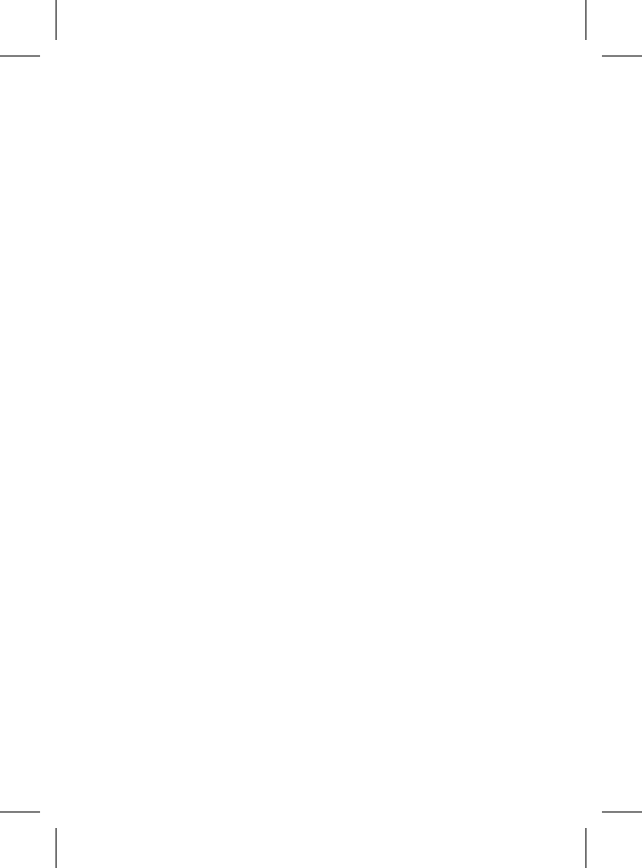
**<https://nenopl/gwarancja>**

Detalii, adresa de contact și adresa site-ului web pot fi găsite la:

**<https://nenopl/kontakt>**

*Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă.*

*Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.*







# neno<sup>®</sup>

**Producent:**

KGK TREND Sp. z o.o.  
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.  
Wyprodukowano w PRC

**Producer:**

KGK TREND Sp. z o. o.  
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.  
Made in PRC

